

**NON-COMPETE AND
NON-SOLICITATION/NON-POACHING
AGREEMENT**

This Non-Compete and Non-Solicitation/Non-poaching Agreement (the “**Agreement**”), entered into this ___st day of ___ 20___, between:

_____, company incorporated under the law of the _____, address: _____, company registration number: _____ (“_____”, “**Company**”); and

_____ (**Receiving party**)

hereinafter collectively referred to as the “**Parties**” and any of them separately as a “**Party**” agreed on the following:

1. Non-Compete and Non-Solicitation.

1.1. During the term of cooperation with _____ or its subsidiaries, the Receiving Party will not be hired or otherwise involved, directly or indirectly, in any solicitation of employees and / or independent consultants of _____.

1.2. Poaching/solicitation in the previous paragraph can be considered any actions of the Receiving Party that led to or contributed to:

- establishing an employment, commercial or any other business relationship between employees, consultants, suppliers or partners of _____;
- termination or refusal of _____ employees, consultants, suppliers or partners to establish or continue an employment, commercial or any other business relationship with _____ by establishing an appropriate relationship with the Receiving Party.

1.3. Poaching/solicitation in this section will not be considered a violation of this Agreement if the receiving Party did not have the information reasonably could not expect that the poached workers, consultants, contractors or partners were involved in a similar relationship with the other party. In such a case, the burden of proof should be placed on the Receiving Party. There will also be no violation if the Receiving Party pays compensation

**УГОДА ПРО НЕКОНКУРЕНЦІЮ І ВІДМОВИ
ВІД НАЙМА/ПЕРЕМАНЮВАННЯ**

Ця Угода про недопущення конкуренції та відмова від найму (далі - Угода), укладається _____ 20___ року, між:

_____, компанія зареєстрована згідно із законодавством _____, адреса: _____, реєстраційний номер компанії: _____ (“_____”, “**Компанія**”); та

_____ (**Отримуюча сторона**)

далі разом іменуються "Сторони", а окремо - "Сторона" домовилися про наступне:

1. Відмова від конкуренції та заборона переманювання.

1.1. Протягом терміну співпраці з _____ або її дочірніми компаніями, сторона, що одержує, не буде найматися або іншим чином брати участь прямо чи опосередковано в будь-якому переманюванні співробітників та/або незалежних консультантів _____.

1.2. Під переманюванням у попередньому пункті можна вважати будь-які дії сторони, що приймає, які привели до або сприяли:

- встановлення трудових, комерційних чи будь-яких інших ділових відносин між працівниками, _____ консультантами, постачальниками чи партнерами _____;
- припинення або відмова співробітників, консультантів, постачальників або партнерів _____ встановити або продовжити трудові, комерційні або будь-які інші ділові відносини з _____ шляхом встановлення відповідних відносин з Приймаючою Стороною.

1.3. Переманювання в цьому розділі не вважатиметься порушенням цього Договору, якщо Сторона, що одержує, не мала інформації, розумно не могла очікувати, що переманені працівники, консультанти, підрядники або партнери були залучені в подібні відносини з іншою стороною. У такому разі тягар доведення повинен бути покладений на сторону, що отримує. Не буде порушення також у випадку, якщо Сторона, що отримує, виплатить на користь іншої сторони

to the other party in the amount of USD 10,000 for each person lured away.

2. Non-Disclosure.

2.1. _____, within the framework of cooperation, transfers confidential information to the Receiving Party, including information about its employees, contractors and independent consultants.

2.2. The Receiving party, during the term of this agreement and 1 year after, is obliged not to disclose confidential information of _____ to third parties, including information about their employees, contractors and independent consultants.

3. Violation and Remedies

3.1. The Parties shall take all measures to resolve all disputes, which may arise from or in connection with the present Agreement by means of negotiations.

3.2. All disputes that the parties have not resolved through negotiations within 30 calendar days are referred to a court for consideration and a final decision, the jurisdiction of which is determined in accordance with applicable _____ law.

3.3. In case of poaching _____ employees or consultants, the receiving Party pays the cost of attracting such an employee / consultant, as well as a fine for poaching 1 person in the amount of \$ 10 000, unless the Parties agree otherwise.

4. Term of the Agreement

4.1. This Agreement comes into force from the moment it is signed by the Parties and continues to operate until the Parties fulfill their obligations for mutual cooperation.

5. Miscellaneous

5.1. **Successors and Assigns.** This Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the parties, their successors, assigns, and personal representatives.

компенсацію у розмірі 10 000 доларів США за кожну переманену людину.

2. Заборона розкриття інформації.

2.1. _____ в рамках співробітництва передає стороні конфіденційну інформацію, в тому числі інформацію про своїх співробітників, підрядників і незалежних консультантів.

2.2. Сторона, що приймає, протягом дії цього договору і 1 рік після зобов'язана не розголошувати третім особам конфіденційну інформацію _____, в тому числі інформацію про їх співробітників, підрядників та незалежних консультантів.

3. Порушення та засоби правового захисту

3.1. Сторони докладатимуть усіх зусиль для вирішення спорів, які можуть виникнути з цієї Угоди або у зв'язку з виконанням шляхом переговорів.

3.2. Усі суперечки, які сторони не вирішили шляхом переговорів протягом 30 календарних днів, передаються на розгляд та остаточне рішення до суду, компетенція якого визначається відповідно до застосовного права _____.

3.3. У разі переманювання співробітників або консультантів _____, то сторона, що приймає, оплачує вартість залучення такого співробітника/консультанта, а також штраф за переманювання 1 особи в розмірі 10 000 \$ США, якщо Сторони не погодили інше.

4. Строк дії Угоди

4.1. Ця Угода набирає чинності з моменту її підписання Сторонами та продовжує діяти до виконання сторонами своїх зобов'язань щодо взаємної співпраці.

5. Інші умови

5.1. **Правонаступники та цесіонарії.** Ця Угода є обов'язковою та діє на користь сторін, їх правонаступників, цесіонарів та особистих представників.

5.2. Choice of Law. This Agreement shall be governed, construed and interpreted by, through and under the _____ law.

5.3. Counterparts. This Agreement may be entered into in any number of counterparts, all of which taken together shall constitute one and the same instrument.

5.4. Language. This Agreement is made in English and Ukrainian languages. In case of any discrepancies or other issues of interpretation, Ukrainian version of the Agreement shall prevail.

5.2. Застосовне право. Ця Угода підлягає регулюванню, тлумаченню та інтерпретації відповідно до законодавства _____.

5.3. Примірники Угоди. Ця Угода може бути укладена в будь-якій кількості примірників, всі з яких узяті разом складають один і той самий документ.

5.4. Мова. Ця Угода укладена англійською та українською мовами. У разі будь-яких розбіжностей чи інших питань тлумачення українська версія Угоди матиме перевагу.

SIGNATURES OF THE PARTIES

ПІДПИСИ СТОРІН